

ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ РАЗВИТИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНЫХ И РЕЧЕВЫХ УМЕНИЙ УЧАЩИХСЯ В ПРОЦЕССЕ ИХ УЧАСТИЯ В МЕЖДУНАРОДНЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ЯЗЫКОВЫХ ПРОЕКТАХ

© Артур Анатольевич МАКСАЕВ

Тамбовский государственный университет им. Г.Р. Державина,
г. Тамбов, Российская Федерация, аспирант, кафедра лингвистики
и лингводидактики, e-mail: arthurmaxaev@mail.ru

Международные образовательные языковые проекты позволяют развивать у учащихся социокультурные и иноязычные речевые умения. Однако подобные результаты можно достичь при учете ряда психолого-педагогических условий. Ставится вопрос выявления и обоснования психолого-педагогических условий, которые должны учитываться при разработке методической системы и технологии развития социокультурных и иноязычных речевых умений учащихся в процессе их участия в международных образовательных языковых проектах. Обозначается актуальность проблемы и обосновывается учет следующих психолого-педагогических условий: а) владение иностранным языком не ниже уровня В1; б) непрерывное развитие мотивации у учащихся; в) использование педагогической технологии «обучение в сотрудничестве»; г) осмысление субъектами учебного процесса основ своей деятельности, социализации и адаптации; д) поэтапная реализация проектной деятельности. Каждое условие обосновывается и подробно описывается в работе.

Ключевые слова: психолого-педагогические условия; социокультурные умения; иноязычные речевые умения; международные языковые культуроведческие проекты; метод проектов.

Эффективность методики развития социокультурных и речевых умений учащихся в процессе их участия в международных образовательных языковых проектах находится в прямой зависимости от психолого-педагогических условий организации педагогического процесса и развития этих видов умений в рамках формирования иноязычной коммуникативной компетенции. Актуализация социокультурной составляющей в языковом образовании при контрастивно-сопоставительном соизучении двух разных культур обуславливает формирование у обучающихся адекватных и неискаженных представлений о том или ином явлении культуры страны изучаемого языка. В связи с этим огромную роль играет отбор культуроведческого материала, направленного как на восприятие и сопереживание чужому культурному опыту, так и на развитие социокультурных и иноязычных речевых умений [1–3].

Принимая во внимание важность отбора культуроведческого материала для учебных целей, а также широкий спектр психолого-педагогических и методических работ как в отечественной, так и зарубежной литературе, посвященных вопросам формирования социокультурной компетенции, межкультурной компетенции и обучению аспектам языка и видам речевой деятельности [4–11], целе-

сообразно выявить методические условия, направленные на интенсификацию процесса и эффективность результатов обучения.

Необходимо отметить, что развитие социокультурных и иноязычных речевых умений учащихся в процессе их участия в международных образовательных языковых проектах не является аксиоматичным явлением, а поэтому непосредственно зависит от ряда психолого-педагогических условий, обеспечивающих эффективность процесса обучения.

Условие 1. Владение иностранным языком не ниже уровня В1

Прежде всего попытаемся определить оптимальный уровень владения иностранным языком, необходимый для начала процесса обучения. Для этого обратимся к документу Совета Европы “Common European Framework of Reference: Learning, Teaching, Assessment” [12]. Данный документ на основе системного подхода к обучению иностранным языкам и культурам предусматривает разделение способности владения иностранным языком на шесть стандартизированных уровней: А1–С2. Все выделенные уровни владения иностранным языком (ИЯ) достаточно четко разграничены путем детального описания компетенций, определяющих то, что необходимо знать и уметь обучающемуся для осуществления успешно-

го коммуникативного акта. Таким образом, удалось создать единую систему уровней владения ИЯ, которую можно использовать в методике обучения ИЯ на всех этапах учебного процесса – от постановки цели и задач обучения до получения прогнозируемого результата.

Наиболее оптимальным уровнем для начала обучения является уровень В1, позволяющий самостоятельно использовать имеющийся диапазон знаний и языковых средств для равноправного участия в процессе коммуникации. На данном этапе имеющийся словарный запас позволяет выражать свое мнение и описывать явления на большинство тем общения, как бытовых (дом, семья, работа и т. д.), так и освещающих актуальные события в обществе. Построение высказываний зачастую осуществляется с опорой на грамматические модели-образцы, знакомые обучающемуся за счет регулярного их использования. Отмечая такой фактор, как беглость речи, необходимо подчеркнуть, что обучающийся способен довольно четко и понятно высказывать свою точку зрения несмотря на некоторую протяженность пауз, связанных с поиском наиболее оптимальных грамматических конструкций и лексических единиц. Таким образом, обучающийся может создавать несложный связный текст из простых предложений с опорой на план построения, состоящий из нескольких пунктов. Более того, обучающийся способен участвовать и поддерживать беседу на большинство знакомых тем, а также, повторяя последние

реплики коммуникантов, демонстрировать понимание речи собеседника (табл. 1).

Наличие обозначенных умений (табл. 1) у учащихся старшей ступени общего образования (10–11-е классы) будет минимальным условием участия в международных образовательных языковых проектах. Все из перечисленных умений будут использоваться ими в процессе подготовки контента проектов, общения с иностранными участниками-партнерами, общения при посещении страны изучаемого языка, защиты проектов.

Таким образом, *первым психолого-педагогическим условием* развития социокультурных и иноязычных речевых умений учащихся в процессе их участия в международных образовательных языковых проектах будет *владение иностранным языком на уровне не ниже уровня В1* по общеевропейской шкале CEFR. Также стоит учитывать, что если уровень владения ИЯ у обучающихся будет ниже уровня В1, то тогда не удастся в полной мере реализовать данную методику обучения, поскольку обучающиеся будут постоянно испытывать трудности при понимании культуроведческого материала на иностранном языке и при общении с участниками-партнерами из страны изучаемого языка.

Условие 2. Непрерывное развитие мотивации учащихся

Для успешного протекания учебного процесса и получения прогнозируемых результатов обучения необходимо на протяжении всего учебного процесса развивать и поддерживать определенный уровень мотивации у обучающихся.

Таблица 1

Речевые умения, соответствующие уровню В1 владения иностранным языком

Вид речевой деятельности	Умения
Говорение	– умеет выстраивать простые связные предложения; – может принимать участие в беседе на знакомую и / или интересующую тему; – умеет обосновать и выразить свою точку зрения относительно обсуждаемого явления
Письмо	– умеет создавать простые связные письменные тексты на знакомые и / или интересующие темы; – умеет писать письма личного характера; – умеет передавать в письме эмоции, переживания и впечатления
Чтение	– понимает тексты с использованием лексики бытового и профессионального общения; – понимает описание чувств, эмоций, переживаний в текстах личного характера
Аудирование	– понимает четко произнесенные высказывания на известные темы, причем речь собеседника должна быть четкой и медленной; – понимает основную идею в большинстве теле- и радиопередач на знакомую и/или интересующую тему

Мотивация как психологический термин в широком смысле обозначает динамический

процесс, управляющий человеком в ходе достижения определенной цели [13; 14]. В

педагогике мотивация рассматривается как единство методов, средств и форм обучения, направленных на ознакомление с содержанием обучения – к продуктивной познавательной деятельности [15; 16].

Далеко не секрет, что мотивация – это залог успешного обучения, поскольку она занимает ведущее место в личности каждого обучающегося, определяя направление и характер его деятельности. Традиционно разделяют внешнюю и внутреннюю мотивацию. Говоря о внешней мотивации, ученые подразумевают наличие некоторых внешних обстоятельств по отношению к субъекту деятельности, в то время как внутренняя мотивация непосредственно связана с содержанием деятельности. Так, внутренние мотивы обеспечивают наибольший уровень активности в преодолении встречающихся трудностей по пути к достижению поставленной учебной цели. Именно внутренние мотивы подталкивают обучающегося к самостоятельной работе, приводящей к определенному результату. В качестве внутренних мотивов обычно выступает любопытство (заинтересованность в чем-то), эмоциональные переживания и потребности человека, поскольку при обладании базовыми знаниями о каком-либо явлении у человека возникает множество вопросов относительно деталей, на что он хочет получить соответствующие ответы. В данном случае роль учителя будет сводиться даже не только к тому, что ему необходимо предоставить ответы на поставленные вопросы, а к способам организации процесса познания и методам утоления любопытства обучающихся.

Зачастую наилучшим способом предоставления материала является такая организация учебного процесса, при которой обучающийся сам в несколько этапов приходит к правильному ответу. При этом стоит отметить, что знания, полученные данным способом, являются более прочными и осознанными. При таком подходе ученик будет осознавать важность и результативность своей деятельности, что в свою очередь повысит веру в собственные силы и, как следствие, будет поддерживать мотивацию к дальнейшему процессу познания. Однако, регулярно поддерживая или повышая уровень мотивации обучающегося, необходимо соблюдать логичность процесса обучения, разделяя информацию на несколько этапов, и учитывать степень наполнения знаниями на каждом эта-

пе, а также определять границы знаний, необходимых для освоения следующего этапа.

В педагогической науке для поддержания уровня мотивации, а также интереса обучающегося к предмету познания существует ряд правил и положений, соблюдая которые можно добиться ожидаемого результата обучения.

Во-первых, стоит учитывать соответствие учебного материала индивидуальным и возрастным особенностям обучающихся. Объем учебной информации не должен превышать того уровня, который необходим ученику для удовлетворения своих потребностей. Однако производя отбор учебного материала в соответствии с принципом избыточности, необходимо опять же обращать внимание на возраст обучающихся, поскольку один ученик может изучить представленный материал, и ему его будет вполне достаточно, в то время как другому потребуются дополнительные учебные материалы, чтобы утолить жажду познания.

Во-вторых, важным критерием является такая организация подачи материала, чтобы учащиеся могли наблюдать непосредственную связь нового материала с ранее изученными или имеющимися у них знаниями до начала обучения. Теоретическая часть должна быть подкреплена практической, чтобы наглядно показать использование учебного материала в реальных ситуациях общения. В то же время необходимо обращать внимание на речь учителя, которая должна быть четкой, грамотно построенной и доступной для учащихся.

В-третьих, большую роль играет психологическая атмосфера на уроке по иностранному языку между учителем и учащимися. От учителя требуется наладить отношения таким образом, чтобы учащиеся чувствовали себя свободно и непринужденно. Используя неформальное общение во время внеклассной деятельности, учителю удастся создать все возможности для реализации личности учащихся в процессе обучения.

В-четвертых, необходимо обратить внимание на степень самостоятельности учащихся – возможность выбора уровня сложности и способов достижения поставленной учебной цели. Прежде всего это будет способствовать развитию чувства ответственности за полученный результат. В процессе обучения такой подход позволит обучающимся адекватно и своевременно оценивать

свои возможности и т. н. пробелы в знаниях и, соответственно, заполнить их во время учебы. В итоге учащийся будет стремиться сделать «правильный выбор» для достижения прогнозируемых результатов, тем самым повышая уровень мотивации к продолжению познавательной деятельности.

В-пятых, для поддержания и повышения уровня мотивации учащихся крайне важно использовать методы стимулирования – внешние мотивы. Однако необходимо учитывать тот факт, что инструментальная мотивация зачастую вызывает негативное отношение к предмету деятельности, стоит всегда опираться на следующие педагогические правила: а) учет индивидуальных и возрастных особенностей обучающихся при отборе и подаче учебного материала; б) интенсификацию учебного процесса за счет формирования положительного отношения к учебной деятельности; в) опору на личный опыт и интересы обучающихся в процессе обучения, позволяющие повышать самооценку и уверенность в своих силах.

Невербальное подталкивание учащихся к постановке учебной цели и избрание способов достижения позволяет учащимся целенаправленно развивать мотивацию к осуществляемой деятельности на всех этапах процесса обучения. Следовательно, *вторым психолого-педагогическим условием* развития социокультурных и иноязычных речевых умений учащихся в процессе их участия в международных языковых культуроведческих проектах будет *непрерывное развитие мотивации у учащихся*.

Условие 3. Использование педагогической технологии «обучение в сотрудничестве»

Современные тенденции в области отечественной системы образования диктуют требования к организации процесса обучения, которые носят поверхностный характер и зачастую ошибочно трактуются при реализации на практике.

Таким модным веянием в педагогике стала педагогическая технология «обучение в сотрудничестве», реализуемая посредством метода проектов. Следует заметить, что достаточно часто под этой технологией понимают *любую* групповую форму обучения, которая не носит определенного характера.

На самом деле использование метода проектов ориентировано преимущественно на самостоятельную деятельность обучаю-

щихся, как индивидуальную, так и групповую, осуществляемую в рамках отведенного промежутка времени. Кроме того, реализация технологии обучения в сотрудничестве подразумевает решение какой-либо проблемы, прибегая к интеграции знаний и умений из разнообразных сфер деятельности. Ну и, наконец, результаты обучения должны носить осязаемый характер, т. е. быть готовым продуктом, который можно использовать в дальнейшем [17; 18].

Таким образом, в основе педагогической технологии «обучение в сотрудничестве» лежит формирование познавательных навыков и развитие творческих умений обучающихся самостоятельно ориентироваться в современном информационном пространстве и критически осознавать важность как полученных результатов, так и процесса познания.

Акцент на исследовательской составляющей проекта объясняется тем, что обучающимся необходимо самостоятельно осваивать окружающий мир средствами научной методологии, что в свою очередь является базисом общего среднего образования. На основе общенаучного методологического подхода структура исследовательского проекта выглядит следующим образом:

- 1 этап: определение учебной цели и задач;
- 2 этап: выявление проблемы исследования на основе анализа учебного материала;
- 3 этап: формулирование гипотезы о возможных способах решения проблемы и прогнозируемых результатах исследования;
- 4 этап: апробация процедуры решения проблемы, презентация проекта, обсуждение полученных результатов, оценка и самооценка [17].

Использование педагогической технологии «обучение в сотрудничестве», прежде всего, влияет на роль учителя в процессе познания, поскольку из носителя знаний он превращается в модератора – организатора познавательной деятельности обучающихся. Как следствие, изменяется и психологическая атмосфера в коллективе, т. к. учитель перенаправляет свою учебно-воспитательную работу в сторону самостоятельной деятельности обучающихся, которая носит исследовательский, поисковый и творческий характер [1; 18].

В связи с реализацией Болонского процесса и вступлением нашей страны в Единое Европейское образовательное пространство

широкое распространение получили телекоммуникационные проекты, суть которых сводится к свободному доступу к информации и, следовательно, к разработке новых условий и методик обучения. Наличие огромных информационных массивов способствовало развитию таких умений у обучающихся, как поиск необходимой информации на иностранном языке, анализ и использование в дальнейшей деятельности, что и обозначило основную цель познавательной деятельности на современном этапе развития отечественной системы образования.

Эффективное развитие современных информационных и коммуникационных технологий в нашей стране повлияло на формирование информационной образовательной среды, которая вполне справляется с решением основных образовательных задач, поставленных Федеральными государственными образовательными стандартами. Таким образом, современные ИКТ стали мощным инструментом педагогической науки для учителей и средством активного познания для обучающихся.

Однако для продуктивного использования средств ИКТ в обучении иностранному языку необходимы хотя бы начальные элементарные знания и умения по работе с компьютерными технологиями, которые ученики получают на уроках по информатике и вычислительной технике [17].

В настоящее время большинство учащихся пользуются информационно-справочными ресурсами сети Интернет для подготовки к занятиям: готовят доклады, ищут дополнительный материал по интересующей теме и т. д. Причем большим преимуществом использования ИКТ является и тот факт, что информация, найденная в Сети, будет на изучаемом языке, хотя и не всегда высокого качества. В связи с этим и появилось такое направление в педагогике, как информатизация языкового образования и интеграция современных ИКТ в процесс обучения ИЯ [19–23].

В рамках реализации концепции информатизации образования учебный процесс стал рассматриваться в качестве определенной психолого-педагогической системы, представленной инновационными методами, средствами и содержанием обучения [19; 24]. Однако степень реализации такой системы зависит, прежде всего, от поставленной учебной цели и прогнозируемых результатов. И именно метод проектов больше всего под-

ходит для решения поставленных задач при условии соблюдения последовательности этапов обучения.

В данном исследовании использование педагогической технологии «обучение в сотрудничестве» будет осуществляться на разных этапах обучения – от поиска, анализа, обсуждения и подготовки материала для проекта до выполнения группового проекта и его защиты (презентации).

Именно поэтому *использование педагогической технологии «обучение в сотрудничестве»* выступает в качестве третьего психолого-педагогического *условия* развития социокультурных и иноязычных речевых умений учащихся в процессе их участия в международных образовательных языковых проектах.

Условие 4. Осмысление субъектами учебного процесса основ своей деятельности, социализации и адаптации

Осуществление учебной деятельности тесно связано с обращением субъекта учебного процесса к продукту своей активности, а также с осмыслением основ своей деятельности, а именно с рефлексией.

С точки зрения психологии рефлексия – это уникальная черта, которая отличает человека от животных, поскольку она позволяет концентрировать внимание на определенном явлении, вычленив и изолировав его из потока чувственных феноменов [25]. Однако, несмотря на большую теоретическую базу психологических исследований, до сих пор понятие «рефлексия» трактуют двояко: во-первых, как способ осознания предпосылок к обучению и полученных результатов; а во-вторых, как свойство человека, позволяющее производить оценку и регуляцию своей деятельности.

На практике при изучении иностранного языка рефлексия играет довольно важную роль, позволяя обучающимся анализировать самих себя и свою собственную активность. Причем глубина рефлексии напрямую зависит от заинтересованности человека в соответствующем процессе. Следовательно, это и позволяет обучающимся в большей или меньшей степени выделять степень своей образованности, уровень развития морали и нравственности, способность самоконтроля и саморегуляции. Многие ученые отмечают, что рефлексия – это разговор с самим собой, в котором речь идет о способности человека к саморазвитию.

Говоря о классификации типов рефлексии, в психологии выделяют ситуативную, ретроспективную и проспективную рефлексии. Ситуативная рефлексия обеспечивает непосредственное включение субъекта деятельности в ситуацию для анализа в реальном времени. Данный тип рефлексии ориентирован на сопоставление своих действий с предметной ситуацией, а также на формирование способности координации и контроля деятельности в зависимости от изменяющихся условий окружающего мира. Ретроспективная рефлексия выполняет анализ уже совершенной деятельности в прошлом, в то время как проспективная нацелена на размышления о предстоящей деятельности, планирование выполнения действия, отбор эффективных способов достижения цели и прогнозирование потенциальных результатов.

Безусловно, развитие социокультурных и иноязычных речевых умений учащихся в процессе их участия в международных языковых культуроведческих проектах подразумевает такие процессы, как социализация и адаптация учащихся к новым образовательным условиям.

Термин «адаптация» в широком смысле обозначает динамический процесс приспособления к условиям окружающего мира. Социальная адаптация или социализация в психологии понимается как результат, а именно состояние, при котором, с одной стороны, потребности человека и, с другой – как требования окружающей среды полностью удовлетворены, так и собственно процесс достижения данного состояния.

Согласно теории интеракционистской адаптации, социализация происходит двумя способами:

- принятие и эффективный ответ на социальные ожидания, встречающиеся на определенном этапе взросления и индивидуального развития;

- проявление гибкости и флективности при столкновении с новыми для себя условиями, а также способность придавать событиям желаемое направление.

В данном случае адаптация способствует формированию способности у человека видоизменять встречающиеся условия и трансформировать их или свои потребности для достижения цели и удовлетворения своих потребностей.

Так, оказавшись в ситуации, вызывающей трудности, учащийся переживает опре-

деленное психологическое состояние. Причем стоит учитывать, что это состояние не статично, а довольно динамично изменяется в зависимости от степени преодоления проблемной ситуации. Ученые считают, что степень адаптации, прежде всего, зависит от личностной зрелости и таких свойств личности, как открытость, толерантность и уважение других ценностей, отличных от своих. Напротив, такие качества, как неприязнь всего чуждого, установка психологических барьеров на пути социализации в обществе, способствуют дезадаптированности человека [26].

При реализации проектной деятельности рефлексия играет еще одну важную роль. Она позволяет каждому ученику увидеть свои сильные и слабые стороны. Сильные стороны позволят опираться на них в процессе выполнения аналогичных проектов в будущем, а знание слабых сторон – это определение задач для будущей проектной деятельности. В процессе выполнения последующих проектов каждый ученик должен стараться развить умения, которые еще пока развиты не на достаточном уровне для успешной деятельности.

Учитывая вышесказанное, *осмысление субъектами учебного процесса основ своей деятельности, социализации и адаптации является четвертым психолого-педагогическим условием* развития социокультурных и иноязычных речевых умений учащихся в процессе их участия в международных образовательных языковых проектах.

Условие 5. Поэтапная реализация проектной деятельности

Учебный процесс в педагогике рассматривается как совокупность последовательных и взаимосвязанных действий учителя и обучающихся, направленных на сознательное и прочное усвоение системы знаний, умений и навыков, а также на формирование способности использовать полученные знания на практике, развивать критическое мышление и наблюдательность, расширять культурный кругозор. Отличительной особенностью учебного процесса является логическое построение действий субъектов познавательного процесса. В связи с чем необходимо обязательное наличие алгоритма протекания учебной деятельности, в котором детально будут прописаны действия учителя и обучающихся на каждом этапе обучения.

Обращаясь к опыту зарубежных ученых, приходится констатировать, что без поэтап-

ного планирования процесса обучения они сталкивались с проблемами утраты интереса со стороны обучающихся к определенным аспектам языка, формированием ложных культуроведческих стереотипов и даже с пропагандой расизма и ксенофобии [27]. Случалось это из-за того, что студентам было предложено самостоятельно подготовить материал о каком-либо культуроведческом явлении. Однако обучающиеся находили информацию, в т. ч. и в сети Интернет, негативного и пропагандистского характера. В свою очередь, находясь вне зоны контроля учителя, ознакомившись с данной информацией, они сочли ее за единственно правильную. Более того, данные факты способствовали развитию культурного шока у обучающихся и неприязни к другим нациям и культурам.

Подобные результаты позволяют говорить, с одной стороны, о необходимости контроля со стороны учителя за ходом учебного процесса, а с другой – об относительной автономности обучающихся. Так, например, учителю необходимо довольно четко и понятно объяснять алгоритм обучения, его этапы, а также возможные ошибки обучающихся. Прежде всего при работе с культуроведческими проектами необходимо иметь в виду, что обучающиеся будут оценивать культурные явления страны изучаемого языка через призму своей собственной культуры, в связи с чем системы ценностей двух культур будут значительно отличаться. Поэтому для того чтобы избежать формирования негативного отношения и ложных стереотипов у обучающихся, их необходимо научить осуществлять культурную рефлексию, когда восприятие чужой культуры происходит через сравнение с родной культурой и способствует лучшему пониманию и изучению обеих культур [2; 3].

Во избежание подобных результатов учителю необходимо придерживаться ряда элементарных правил, ориентированных на интенсификацию учебного процесса: а) установку дружественных контактов с обучающимися; б) обсуждение имеющегося опыта у обучающихся по изучаемому вопросу; в) объяснение цели и этапов обучения; г) ознакомление обучающихся со средствами обучения; д) регулярный контакт с обучающимися во время обучения; е) осуществление промежуточного и итогового контроля; ж) рефлексию.

Следует также заметить, что многие исследования последних лет, посвященные использованию метода проектов с целью развития речевых умений или формирования языковых навыков речи учащихся и студентов, включали использование пошаговой технологии или алгоритма обучения в качестве необходимого методического условия успешной реализации предлагаемой методики [28; 29]. Поэтому в качестве *пятого психолого-педагогического условия* развития социокультурных и иноязычных речевых умений учащихся в процессе их участия в международных образовательных языковых проектах выступает *поэтапная реализация проектной деятельности*.

Принимая во внимание все вышесказанное, можно сделать вывод, что развитие социокультурных и иноязычных речевых умений учащихся в процессе их участия в международных образовательных языковых проектах будет более эффективным при учете ряда психолого-педагогических условий: а) владение иностранным языком не ниже уровня В1; б) непрерывное развитие мотивации у учащихся; в) использование педагогической технологии «обучение в сотрудничестве»; г) осмысление субъектами учебного процесса основ своей деятельности, социализации и адаптации; д) поэтапная реализация проектной деятельности.

1. Сафонова В.В. Проблемные задания на уроках английского языка. М., 2001.
2. Сысоев П.В. Концепция языкового поликультурного образования: монография. М., 2003.
3. Сысоев П.В. Языковое поликультурное образование: Что это такое? // Иностранные языки в школе. 2006. № 4. С. 2-14.
4. Сафонова В.В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизаций. Воронеж, 1996.
5. Сысоев П.В. Социокультурный компонент содержания обучения американскому варианту английского языка (для школ с углубленным изучением английского языка): автореф. дис. ... канд. пед. наук. Тамбов, 1999.
6. Сысоев П.В. Язык и культура: в поисках нового направления в преподавании культуры страны изучаемого языка // Иностранные языки в школе. 2001. № 4. С. 12-18.
7. Алмазова Н.И. Когнитивные аспекты формирования межкультурной компетентности при обучении иностранному языку в неязыковом вузе: автореф. дис. ... д-ра пед. наук. СПб., 2003.

8. *Апальков В.Г.* Методика формирования межкультурной компетенции средствами электронно-почтовой группы (английский язык, профильный уровень): автореф. дис. ... канд. пед. наук. Тамбов, 2008.
 9. *Сушкова Н.А.* Методика формирования межкультурной компетенции в условиях погружения в культуру страны изучаемого языка (английский язык, языковой вуз): автореф. дис. ... канд. пед. наук. Тамбов, 2009.
 10. *Шатилов С.Ф.* Методика обучения немецкому языку в средней школе. Л., 1977.
 11. *Щукин А.Н.* Обучение иностранным языкам. М., 2004.
 12. Common European Framework of Reference: Learning, Teaching, Assessment. URL: http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_EN.pdf (дата обращения: 02.05.2014).
 13. *Леонтьев А.Н.* Деятельность. Сознание. Личность. М., 2005.
 14. *Рубинштейн С.Л.* Основы общей психологии. СПб., 2000.
 15. *Лернер И.Я.* Проблемное обучение. М., 1974.
 16. *Махмутов М.И.* Организация проблемного обучения в школе. Книга для учителей. М., 1977.
 17. *Полат Е.С.* Метод проектов на уроках иностранного языка // Иностранные языки в школе. 2000. № 2; 3.
 18. *Коряковцева Н.Ф.* Современная методика организации самостоятельной работы изучающих иностранный язык. М., 2002.
 19. *Роберт И.В.* Современные информационные технологии в образовании: дидактические проблемы, перспективы использования. М., 2010.
 20. *Сысоев П.В.* Информационные и коммуникационные технологии в лингвистическом образовании. М., 2013.
 21. *Сысоев П.В., Евстигнеев М.Н.* Методика обучения иностранному языку с использованием новых информационно-коммуникационных интернет-технологий. Москва; Ростов-на-Дону, 2010.
 22. *Сысоев П.В.* Система обучения иностранному языку по индивидуальным траекториям на основе современных информационных и коммуникационных технологий // Иностранные языки в школе. 2014. № 5. С. 2-10.
 23. *Евстигнеева И.А.* Формирование дискурсивной компетенции студентов языкового вуза на основе современных интернет-технологий // Язык и культура. 2013. № 1 (21). С. 74-82.
 24. *Сысоев П.В.* Информатизация языкового образования: основные направления и перспективы // Иностранные языки в школе. 2012. № 2. С. 2-9.
 25. *Кассирер Э.* Проблемы человека в западной философии. М., 1988.
 26. *Сысоев П.В.* Концепция языкового поликультурного образования (на материале культуроведения США): автореф. дис. ... д-ра пед. наук. М., 2004.
 27. *Meagher M., Castaños F.* Perceptions of American culture: The impact of an electronically-mediated cultural exchange program on Mexican high school students // Computer-mediated communication. Linguistic, social and cross-cultural perspectives. Amsterdam, 1996. P. 187-201.
 28. *Евстигнеева И.А.* Развитие дискурсивных умений обучающихся средствами современных информационных и коммуникационных технологий // Иностранные языки в школе. 2014. № 2. С. 17-21.
 29. *Ежиков Д.А.* Использование средств синхронной интернет-коммуникации в развитии речевых умений студентов // Вестник Тамбовского университета. Серия Гуманитарные науки. Тамбов, 2013. Вып. 1 (117). С. 150-153.
-
1. *Safonova V.V.* Problemnye zadaniya na urokakh angliyskogo yazyka. M., 2001.
 2. *Sysoev P.V.* Kontseptsiya yazykovogo polikul'turnogo obrazovaniya: monografiya. M., 2003.
 3. *Sysoev P.V.* Yazykovoe polikul'turnoe obrazovanie: Chto eto takoe? // Inostrannye yazyki v shkole. 2006. № 4. S. 2-14.
 4. *Safonova V.V.* Izuchenie yazykov mezhdunarodnogo obshcheniya v kontekste dialoga kul'tur i tsivilizatsiy. Voronezh, 1996.
 5. *Sysoev P.V.* Sotsiokul'turnyy komponent soderzhaniya obucheniya amerikanskomu variantu angliyskogo yazyka (dlya shkol s uglublennym izucheniem angliyskogo yazyka): avtoref. dis. ... kand. ped. nauk. Tambov, 1999.
 6. *Sysoev P.V.* Yazyk i kul'tura: v poiskakh novogo napravleniya v prepodavanii kul'tury strany izuchaemogo yazyka // Inostrannye yazyki v shkole. 2001. № 4. S. 12-18.
 7. *Almazova N.I.* Kognitivnye aspekty formirovaniya mezhkul'turnoy kompetentnosti pri obuchenii inostrannomu yazyku v neyazykovom vuze: avtoref. dis. ... d-ra ped. nauk. SPb., 2003.
 8. *Apal'kov V.G.* Metodika formirovaniya mezhkul'turnoy kompetentsii sredstvami elektronno-pochtovoy gruppy (angliyskiy yazyk, profil'nyy uroven'): avtoref. dis. ... kand. ped. nauk. Tambov, 2008.
 9. *Sushkova N.A.* Metodika formirovaniya mezhkul'turnoy kompetentsii v usloviyakh pogruzeniya v kul'turu strany izuchaemogo yazyka (angliyskiy yazyk, yazykovoy vuз): avtoref. dis. ... kand. ped. nauk. Tambov, 2009.
 10. *Shatilov S.F.* Metodika obucheniya nemetskomu yazyku v sredney shkole. L., 1977.

11. *Shchukin A.N.* Obuchenie inostrannym yazykam. M., 2004.
12. Common European Framework of Reference: Learning, Teaching, Assessment. URL: http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_EN.pdf (data obrashcheniya: 02.05.2014).
13. *Leont'ev A.N.* Deyatel'nost'. Soznanie. Lichnost'. M., 2005.
14. *Rubinshteyn S.L.* Osnovy obshchey psikhologii. SPb., 2000.
15. *Lerner I.Ya.* Problemnoe obuchenie. M., 1974.
16. *Makmutov M.I.* Organizatsiya problemnogo obucheniya v shkole. Kniga dlya uchiteley. M., 1977.
17. *Polat E.S.* Metod proektov na urokakh inostrannogo yazyka // Inostrannye yazyki v shkole. 2000. № 2; 3.
18. *Koryakovtseva N.F.* Sovremennaya metodika organizatsii samostoyatel'noy raboty izuchayushchikh inostranny yazyk. M., 2002.
19. *Robert I.V.* Sovremennye informatsionnye tekhnologii v obrazovanii: didakticheskie problemy, perspektivy ispol'zovaniya. M., 2010.
20. *Sysoev P.V.* Informatsionnye i kommunikatsionnye tekhnologii v lingvisticheskom obrazovanii. M., 2013.
21. *Sysoev P.V., Evstigneev M.N.* Metodika obucheniya inostrannomu yazyku s ispol'zovaniem novykh informatsionno-kommunikatsionnykh internet-tekhnologiy. Moskva; Rostov-na-Donu, 2010.
22. *Sysoev P.V.* Sistema obucheniya inostrannomu yazyku po individual'nym traektoriyam na osnove sovremennykh informatsionnykh i kommunikatsionnykh tekhnologiy // Inostrannye yazyki v shkole. 2014. № 5. S. 2-10.
23. *Evstigneeva I.A.* Formirovanie diskursivnoy kompetentsii studentov yazykovogo vuza na osnove sovremennykh internet-tekhnologiy // Yazyk i kul'tura. 2013. № 1 (21). S. 74-82.
24. *Sysoev P.V.* Informatizatsiya yazykovogo obrazovaniya: osnovnye napravleniya i perspektivy // Inostrannye yazyki v shkole. 2012. № 2. S. 2-9.
25. *Kassirer E.* Problemy cheloveka v zapadnoy filosofii. M., 1988.
26. *Sysoev P.V.* Kontseptsiya yazykovogo polikul'turnogo obrazovaniya (na materiale kul'turovedeniya SShA): avtoref. dis. ... d-ra ped. nauk. M., 2004.
27. *Meagher M., Castaños F.* Perceptions of American culture: The impact of an electronically-mediated cultural exchange program on Mexican high school students // Computer-mediated communication. Linguistic, social and cross-cultural perspectives. Amsterdam, 1996. P. 187-201.
28. *Evstigneeva I.A.* Razvitie diskursivnykh umeniy obuchayushchikhsya sredstvami sovremennykh informatsionnykh i kommunikatsionnykh tekhnologiy // Inostrannye yazyki v shkole. 2014. № 2. S. 17-21.
29. *Ezhikov D.A.* Ispol'zovanie sredstv sinkhronnoy internet-kommunikatsii v razviti rechevykh umeniy studentov // Vestnik Tambovskogo universiteta. Seriya Gumanitarnye nauki. Tambov, 2013. Vyp. 1 (117). S. 150-153.

Поступила в редакцию 2.07.2014 г.

UDC 811.111

PSYCHOLOGICAL AND PEDAGOGICAL CONDITIONS OF DEVELOPMENT OF LEARNERS' SOCIO-CULTURAL AND FOREIGN LANGUAGE SPEECH ABILITIES OF IN THE COURSE OF THEIR PARTICIPATION IN THE INTERNATIONAL LANGUAGE AND CULTURAL STUDIES PROJECTS

Arthur Anatolyevich MAKSAEV, Tambov State University named after G.R. Derzhavin, Tambov, Russian Federation, Post-graduate Student, Linguistics and Linguodidactics Department, e-mail: arthurmaxaev@mail.ru

International educational language projects allow students to develop socio-cultural and foreign-language speech skills. However, such results can be achieved by taking into account a number of psychological and pedagogical conditions. This paper is devoted to the detection and study of psycho-pedagogical conditions that have to be taken into account in the development of methodical system and technology of the development of pupils' socio-cultural and foreign-language speech abilities of in the course of their participation in international educational language projects. The relevance of the problem and justifies the consideration of the following psycho-pedagogical conditions is considered: a) pupils' foreign language proficiency is not below the level of B1; b) the continuous development of motivation among students; c) the use of educational technology "cooperative learning"; d) understanding of the subjects of the educational process for its activities, socialization and adaptation; e) phased implementation of project activities. Each condition is justified and described in detail in the paper.

Key words: psychological and pedagogical conditions; socio-cultural skills; foreign-language abilities; international language projects; project method.